

**PHILIPS**

# Fidelio

Soundbar speaker

wireless detachable  
speakers and subwooferwireless music streaming  
with Bluetooth

---

User manual

---

Příručka pro uživatele

---

Brugervejledning

---

Benutzerhandbuch

---

Manual del usuario

---

Käyttöopas

---

Mode d'emploi

---

Felhasználói kézikönyv

---

Manuale utente

---

Gebruiksaanwijzing

---

Brukerhåndbok

---

Instrukcja obsługi

---

Manual do utilizador

---

Användarhandbok

---

Kullanım kılavuzu

---

Руководство пользователя

---

Посібник користувача

---

Қолданушының нұсқасы

---

## Always there to help you

Register your product and get support at  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

Question?  
Contact  
Philips

# Πίνακας περιεχομένων

<b>1</b>	<b>Σημαντικό</b>	2	<b>6</b>	<b>Ενημέρωση λογισμικού</b>	15
	Ασφάλεια	2		Έλεγχος έκδοσης λογισμικού	15
	Φροντίδα του προϊόντος σας	3		Ενημέρωση λογισμικού μέσω USB	15
	Φροντίδα του περιβάλλοντος	3			
	Συμμόρφωση	3	<b>7</b>	<b>Στερέωση του SoundBar στον τοίχο</b>	16
	Βοήθεια και υποστήριξη	3		Ανάρτηση σε τοίχο	16
<b>2</b>	<b>Το SoundBar σας</b>	3	<b>8</b>	<b>Προδιαγραφές προϊόντος</b>	16
	Κύρια μονάδα	4			
	Τηλεχειριστήριο	4	<b>9</b>	<b>Αντιμετώπιση προβλημάτων</b>	17
	Ασύρματα φορητά ηχεία	5			
	Ασύρματο υπογούφερ	6			
	Υποδοχές	6			
<b>3</b>	<b>Σύνδεση και ρύθμιση</b>	7			
	Φόρτιση φορητών ηχείων	7			
	Σύζευξη με υπογούφερ/ηχεία	7			
	Τοποθέτηση των ηχείων	8			
	Σύνδεση σε τηλεόραση	8			
	Σύνδεση ψηφιακών συσκευών μέσω HDMI	9			
	Σύνδεση ήχου από την τηλεόραση και άλλες συσκευές	9			
<b>4</b>	<b>Χωρική βαθμονόμηση</b>	10			
	Βήμα 1: βαθμονόμηση της ζώνης ακρόασης	11			
	Βήμα 2: βαθμονόμηση της θέσης των ηχείων Surround	11			
<b>5</b>	<b>Χρήση του SoundBar</b>	12			
	Ρύθμιση έντασης ήχου	12			
	Επιλογή ήχου	12			
	MP3 player	13			
	Αναπαραγωγή μουσικής μέσω Bluetooth	13			
	Σύνδεση Bluetooth μέσω NFC	14			
	Αυτόματη αναμονή	15			
	Ρύθμιση φωτεινότητας οθόνης	15			
	Εφαρμογή εργοστασιακών ρυθμίσεων	15			

# 1 Σημαντικό

Διαβάστε και κατανοήστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Εάν προκληθεί βλάβη λόγω μη τήρησης των οδηγιών, δεν θα ισχύει η εγγύηση.

## Ασφάλεια

### Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς!

- Μην εκθέτετε ποτέ το προϊόν και τα εξαρτήματα σε βροχή ή νερό. Μην τοποθετείτε ποτέ υγρά δοχεία, όπως βάζα, κοντά στο προϊόν. Εάν χυθεί υγρό πάνω στο προϊόν, αποσυνδέστε το από την πρίζα αμέσως. Επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών για να ελέγξει το προϊόν πριν τη χρήση.
- Μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν και τα εξαρτήματα κοντά σε πηγή γυμνής φλόγας ή άλλες πηγές θερμότητας, συμπεριλαμβανομένης της άμεσης ηλιακής ακτινοβολίας.
- Μην παρεμβάλετε ποτέ αντικείμενα στις οπές εξαερισμού ή άλλα ανοίγματα του προϊόντος.
- Όπου το βύσμα παροχής ρεύματος ή ο συζευκτικής συσκευής χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνδεσης, η συσκευή αποσύνδεσης παραμένει λειτουργική.
- Πριν από καταιγίδες, αποσυνδέετε το προϊόν από την πρίζα.
- Όταν αποσυνδέετε το καλώδιο ρεύματος, τραβάτε πάντα το βύσμα, ποτέ το καλώδιο.

### Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς!

- Πριν συνδέσετε το προϊόν στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση του ρεύματος αντιστοιχεί με την τιμή που αναγράφεται στο πίσω ή πλαϊνό μέρος του προϊόντος. Μη συνδέετε ποτέ το προϊόν στην κεντρική παροχή ρεύματος, εάν η τάση είναι διαφορετική.

### Κίνδυνος τραυματισμού ή ζημιάς στο προϊόν!

- Για επιτοίχια προϊόντα, χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο στήριγμα ανάρτησης στον τοίχο. Στερεώστε τη βάση στήριξης σε τοίχο που μπορεί να αντέξει το βάρος του προϊόντος και του στηρίγματος ανάρτησης. Η Gibson Innovations δεν φέρει καμία απολύτως ευθύνη για ακατάλληλη ανάρτηση σε τοίχο που έχει ως αποτέλεσμα την πρόκληση ατυχήματος, τραυματισμού ή βλάβης.

- Μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν ή οποιαδήποτε αντικείμενα πάνω σε καλώδια ρεύματος ή σε άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.
- Εάν το προϊόν μεταφέρεται σε θερμοκρασίες κάτω από 5°C, αποσυσκευάστε το προϊόν και περιμένετε μέχρι η θερμοκρασία του να φτάσει στο επίπεδο της θερμοκρασίας του δωματίου πριν το συνδέσετε στην πρίζα.
- Ορισμένα εξαρτήματα αυτού του προϊόντος ενδέχεται να είναι κατασκευασμένα από γυαλί. Χειριστείτε το προσεκτικά για να αποφεύγετε τυχόν τραυματισμό και φθορά.

### Κίνδυνος υπερθέρμανσης!

- Μην τοποθετείτε ποτέ αυτό το προϊόν σε περιορισμένο χώρο. Αφήστε κενό χώρο τουλάχιστον δέκα εκ. γύρω από το προϊόν για εξαερισμό. Βεβαιωθείτε ότι κουρτίνες ή άλλα αντικείμενα δεν καλύπτουν τις οπές εξαερισμού στο προϊόν.

### Κίνδυνος μόλυνσης!

- Μην συνδυάζετε μπαταρίες διαφορετικού τύπου (παλιές με καινούργιες ή μπαταρίες άνθρακα με αλκαλικές κ.λπ.).
- Σε περίπτωση λανθασμένης τοποθέτησης των μπαταριών, υπάρχει κίνδυνος έκρηξης. Η αντικατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο με μπαταρία ίδιου ή αντίστοιχου τύπου.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν έχουν αδειάσει ή αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για μεγάλο διάστημα.
- Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες και κατά συνέπεια πρέπει να απορρίπτονται με κατάλληλο τρόπο.

### Κίνδυνος κατάποσης μπαταριών!

- Το προϊόν/τηλεχειριστήριο μπορεί να περιέχει μια μπαταρία τύπου κέρματος/κουμπιού, η οποία επιφυλάσσει κίνδυνο κατάποσης. Κρατάτε πάντα την μπαταρία μακριά από τα παιδιά! Σε περίπτωση κατάποσης, μπορεί να προκληθεί σοβαρός ή θανάσιμος τραυματισμός. Εντός δύο ωρών από την κατάποση, μπορούν να εμφανιστούν σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα.
- Αν υποψιάζεστε ότι η μπαταρία έχει καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Όταν αλλάζετε τις μπαταρίες, κρατάτε πάντοτε όλες τις νέες και τις παλιές μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Αφού αντικαταστήσετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι έχετε ασφαλίσει καλά τη θήκη της.

- Εάν η θήκη δεν μπορεί να ασφαλίσει καλά, διακόψτε αμέσως τη χρήση του προϊόντος. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά και επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.



Η συσκευή είναι CLASS II με διπλή μόνωση, χωρίς παρεχόμενη προστατευτική γείωση.

## Φροντίδα του προϊόντος σας

Χρησιμοποιείτε μόνο πανί καθαρισμού από μικροφίμπρα για τον καθαρισμό του προϊόντος.

## Φροντίδα του περιβάλλοντος

Απόρριψη παλιών προϊόντων και μπαταριών



Το προϊόν σας έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με υλικά και εξαρτήματα υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να ξαναχρησιμοποιηθούν.



Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ.



Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι το προϊόν περιέχει ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία η οποία καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2013/56/ΕΚ, γεγονός που σημαίνει ότι δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας. Σας συνιστούμε να παραδίδετε πάντα το προϊόν σας σε ένα επίσημο σημείο συλλογής ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips, ώστε η αφαίρεση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας να γίνει από κάποιον επαγγελματία.

Ενημερωθείτε σχετικά με το τοπικό σύστημα ξεχωριστής συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων και επαναφορτιζόμενων μπαταριών. Να ακολουθείτε τους τοπικούς

κανονισμούς και να μην απορρίπτετε το προϊόν και τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη των παλιών προϊόντων και των επαναφορτιζόμενων μπαταριών συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

## Συμμόρφωση

Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για παρεμβολές ραδιοφωνικών σημάτων.

Με το παρόν, η Gibson Innovations δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΚ. Μπορείτε να βρείτε τη Δήλωση συμμόρφωσης στη διεύθυνση [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Βοήθεια και υποστήριξη

Για εκτεταμένη ηλεκτρονική υποστήριξη, επισκεφτείτε τη διεύθυνση [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) για:

- να κατεβάσετε το εγχειρίδιο χρήσης και τον οδηγό γρήγορης έναρξης
- να παρακολουθήσετε εκπαιδευτικά βίντεο (διαθέσιμα μόνο για ορισμένα μοντέλα)
- να βρείτε απαντήσεις σε συχνές ερωτήσεις (FAQ)
- να μας στείλετε μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου κάποια ερώτησή σας
- να συνομιλήσετε με κάποιον εκπρόσωπο του τμήματος εξυπηρέτησης πελατών.

Ακολουθήστε τις οδηγίες στη διαδικτυακή τοποθεσία για να επιλέξετε τη γλώσσα σας και κατόπιν εισαγάγετε τον αριθμό μοντέλου του προϊόντος σας.

Εναλλακτικά, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών στη χώρα σας. Πριν την επικοινωνία, σημειώστε τον αριθμό μοντέλου και το σειριακό αριθμό του προϊόντος σας. Οι πληροφορίες αυτές αναγράφονται στο πίσω ή το κάτω μέρος του προϊόντος.

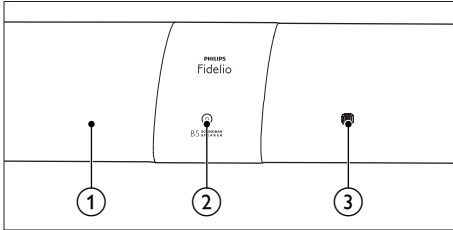
## 2 Το SoundBar σας

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η

Philips, δηλώστε το SoundBar σας στη διεύθυνση [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Κύρια μονάδα

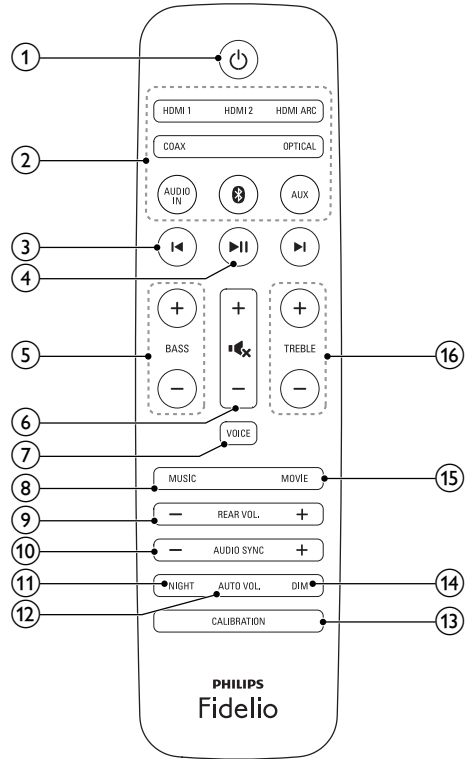
Αυτή η ενότητα περιλαμβάνει μια επισκόπηση της κύριας μονάδας.



- 1 Πίνακας ενδείξεων
- 2  $\phi$  (Αναμονή-Ενεργοποίηση/Ενδεικτική λυχνία αναμονής)  
Όταν το SoundBar βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, η ενδεικτική λυχνία αναμονής ανάβει με κόκκινο χρώμα.
- 3 Ετικέτα NFC  
Ακουμπήστε στην ετικέτα τη συσκευή NFC, για να δημιουργηθεί μια σύνδεση Bluetooth.

## Τηλεχειριστήριο

Η παρούσα ενότητα περιλαμβάνει μια επισκόπηση του τηλεχειριστηρίου.



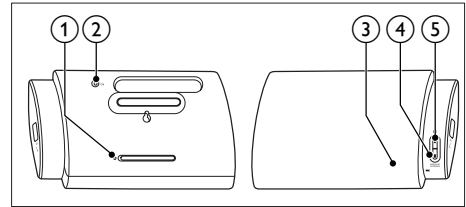
- 1  $\phi$   
Ενεργοποίηση του SoundBar ή μετάβαση σε λειτουργία αναμονής.
- 2 **Κουμπιά πηγής**
  - **HDMI ARC**: Εναλλαγή της πηγής ήχου στη σύνδεση HDMI ARC.
  - **HDMI 1**: Εναλλαγή της πηγής ήχου στη σύνδεση HDMI IN 1.
  - **HDMI 2**: Εναλλαγή της πηγής ήχου στη σύνδεση HDMI IN 2.
  - **COAX**: Εναλλαγή της πηγής ήχου στην ομοαξονική σύνδεση.
  - **OPTICAL**: Εναλλαγή της πηγής ήχου στην οπτική σύνδεση.
  - **AUDIO IN**: Εναλλαγή της πηγής ήχου στη σύνδεση MP3 (υποδοχή 3,5 χιλ).
  - $\text{Bluetooth}$ : Μόνο για το Bluetooth στην κύρια μονάδα: εναλλαγή στη λειτουργία Bluetooth.
  - **AUX**: Θέστε την πηγή του ήχου στη σύνδεση AUX.

- 3 **◀/▶**  
Μόνο για το Bluetooth στην κύρια μονάδα: μετάβαση στο προηγούμενο ή στο επόμενο κομμάτι.
- 4 **▶||**  
Μόνο για το Bluetooth στην κύρια μονάδα: αναπαραγωγή, παύση ή συνέχιση της αναπαραγωγής.
- 5 **BASS +/-**  
Αύξηση ή μείωση των μπάσων στην κύρια μονάδα.
- 6 **Κουμπί ελέγχου έντασης**
- +/-: Αύξηση ή μείωση της έντασης ήχου.
  - **⏮**: Σίγαση ή επαναφορά της έντασης.
- 7 **VOICE**
- Πατήστε το για να επιλέξετε τη λειτουργία ήχου με καθαρότητα φωνής.
  - Πατήστε το παρατεταμένα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ήχου **CLOSE TO ME** (κοντά σε εμένα).
- 8 **MUSIC**  
Επιλογή της λειτουργίας στερεοφωνικού ήχου.
- 9 **REAR VOL. +/-**  
Πατήστε το για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση του αριστερού και δεξιού φορητού ηχείου (ισχύει μόνο όταν το αριστερό και δεξιά φορητά ηχεία είναι ασύρματα συνδεδεμένα στην κύρια μονάδα (ή είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία **SURROUND ON DEMAND**)).
- 10 **AUDIO SYNC +/-**  
Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της καθυστέρησης ήχου.
- 11 **NIGHT**  
Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της νυχτερινής λειτουργίας.
- 12 **AUTO VOL.**  
Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της αυτόματης ρύθμισης έντασης ήχου.
- 13 **CALIBRATION**
- Πατήστε το παρατεταμένα για να ενεργοποιήσετε τη βαθμονόμηση της ζώνης ακρόασης.
  - Πατήστε το τρεις φορές για να ενεργοποιήσετε τη βαθμονόμηση της θέσης του αριστερού και δεξιού φορητού ηχείου.
- 14 **DIM**  
Ρύθμιση φωτεινότητας της οθόνης ενδείξεων του SoundBar.

- 15 **MOVIE**  
Επιλογή της λειτουργίας ήχου Surround.
- 16 **TREBLE +/-**  
Αυξήστε ή μειώστε τα πρίμα στην κύρια μονάδα.

## Ασύρματα φορητά ηχεία

Το SoundBar συνοδεύεται από δύο ασύρματα φορητά ηχεία (αριστερό και δεξιά).



\* Η παραπάνω εικόνα προσφέρει μια επισκόπηση του αριστερού φορητού ηχείου.

- 1 **Πλήκτρο επαναφοράς**  
Πιέστε το με μια ακίδα για να επαναφέρετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του φορητού ηχείου.
- 2 **ON**
- Πατήστε το για να ενεργοποιήσετε το φορητό ηχείο εάν μεταβεί αυτόματα σε κατάσταση αναμονής.
  - Πατήστε το παρατεταμένα για να μεταβεί το φορητό ηχείο σε κατάσταση αναμονής.
- 3 **Λυχνία LED ηχείου**
- **Αναβοσβήνει εναλλάξ με κόκκινο και πορτοκαλί χρώμα**, εάν το φορητό ηχείο δεν είναι ασύρματα συνδεδεμένο στην κύρια μονάδα.
  - **Ανάβει με λευκό χρώμα**, όταν το φορητό ηχείο είναι ασύρματα συνδεδεμένο στην κύρια μονάδα ή όταν η χωρητικότητα της μπαταρίας είναι πλήρης ή όταν η χωρητικότητα της μπαταρίας που απομένει είναι μεγαλύτερη από 30%.
  - **Ανάβει με κόκκινο χρώμα**, όταν η χωρητικότητα της μπαταρίας που απομένει είναι μικρότερη από 30%.
  - **Αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα**, όταν η χωρητικότητα της μπαταρίας που απομένει είναι μικρότερη από 10%.
  - **Ανάβει με πορτοκαλί χρώμα**, όταν φορτίζεται το φορητό ηχείο (μόνο όταν τα φορητά ηχεία είναι συνδεδεμένα στην κύρια μονάδα).

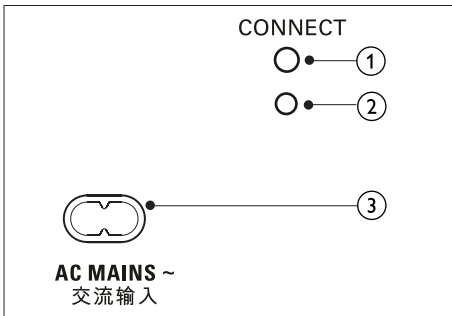
- ④ **Κουμπί/λυχνία LED SURROUND ON DEMAND**
- Πατήστε το για να μεταβεί το φορητό ηχείο στη λειτουργία **SURROUND ON DEMAND**.
  - Η λυχνία LED ανάβει με λευκό χρώμα όταν το φορητό ηχείο βρίσκεται σε λειτουργία **SURROUND ON DEMAND**.
- ⑤ **Κουμπί/λυχνία LED ❸**
- Πατήστε το για να μεταβεί το φορητό ηχείο στη λειτουργία Bluetooth.
  - Η λυχνία LED αναβοσβήνει όταν το φορητό ηχείο μεταβαίνει στη λειτουργία Bluetooth και καμία συσκευή Bluetooth δεν είναι συνδεδεμένη.
  - Η λυχνία LED ανάβει όταν το φορητό ηχείο μεταβαίνει στη λειτουργία Bluetooth και υπάρχει συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth.

### Σημείωση

- Αν πατήσετε το κουμπί ❸ στο φορητό ηχείο, το φορητό ηχείο απουσιάζει από την κύρια μονάδα (ή απενεργοποιείται η λειτουργία **SURROUND ON DEMAND**).

## ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΥΠΟΓΟΥΦΕΡ

Το SoundBar συνοδεύεται από ένα ασύρματο υπογούφερ.



- ① **CONNECT (σύνδεση)**  
Πατήστε για να μεταβεί το υπογούφερ στη λειτουργία σύζευξης.
- ② **Ενδεικτική λυχνία υπογούφερ**
- Μόλις ενεργοποιηθεί η συσκευή, ανάβει η ενδεικτική λυχνία.
  - Κατά τη διάρκεια ασύρματης σύζευξης ανάμεσα στο υπογούφερ και την κύρια

μονάδα, η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει γρήγορα με λευκό χρώμα.

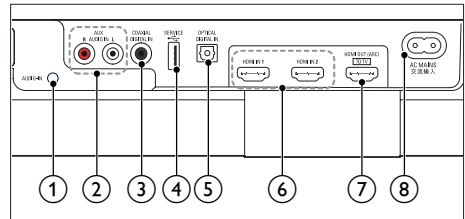
- Όταν η σύζευξη ολοκληρωθεί με επιτυχία, η ενδεικτική λυχνία ανάβει σταθερά με λευκό χρώμα.
- Αν η σύζευξη αποτύχει, η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει αργά με λευκό χρώμα.

③ **AC MAINS~**

Σύνδεση στην τροφοδοσία ρεύματος.

## Υποδοχές

Αυτή η ενότητα περιλαμβάνει μια επισκόπηση των διαθέσιμων υποδοχών του SoundBar:



① **AUDIO-IN**

Είσοδος ήχου π.χ. από συσκευή MP3 (υποδοχή 3,5 χιλ).

② **AUX-AUDIO IN L/R**

Σύνδεση σε αναλογική έξοδο ήχου στην τηλεόραση ή σε αναλογική συσκευή.

③ **DIGITAL IN-COAXIAL**

Σύνδεση σε ομοαξονική έξοδο ήχου στην τηλεόραση ή σε ψηφιακή συσκευή.

④ **↔ (SERVICE)**

Συνδέστε μια μονάδα USB flash για να κάνετε αναβάθμιση στο λογισμικό αυτού του προϊόντος (όχι για αναπαραγωγή πολυμέσων).

⑤ **DIGITAL IN-OPTICAL**

Σύνδεση σε οπτική έξοδο ήχου στην τηλεόραση ή σε ψηφιακή συσκευή.

⑥ **HDMI IN1 / HDMI IN2**

Σύνδεση στην έξοδο HDMI μιας ψηφιακής συσκευής.

⑦ **TO TV-HDMI OUT (ARC)**

Σύνδεση στην είσοδο HDMI (ARC) στην τηλεόραση.

⑧ **ΠΡΙΖΑ AC~**

Σύνδεση στην τροφοδοσία ρεύματος.

### 3 Σύνδεση και ρύθμιση

Αυτή η ενότητα σας βοηθά να συνδέσετε το SoundBar σε μια τηλεόραση και άλλες συσκευές και στη συνέχεια να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις του. Για πληροφορίες σχετικά με τις βασικές συνδέσεις του SoundBar και των αξεσουάρ του, δείτε τον Οδηγό γρήγορης έναρξης.

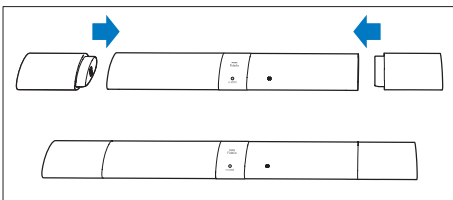
#### Σημείωση

- Για τα στοιχεία αναγνώρισης και τις τυπικές τιμές τροφοδοσίας, ανατρέξτε στην πινακίδα που βρίσκεται στην πίσω πλευρά ή στη βάση του προϊόντος.
- Προτού πραγματοποιήσετε ή αλλάξετε συνδέσεις, βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές έχουν αποσυνδεθεί από την πρίζα.

### Φόρτιση φορητών ηχείων

Αν το αριστερό ή δεξί φορητό ηχείο Surround δεν είναι συνδεδεμένο στην κύρια μονάδα, η λυχνία LED στο ηχείο υποδεικνύει τη στάθμη της μπαταρίας του.

- **Ανάβει με λευκό χρώμα:** γεμάτη μπαταρία ή χωρητικότητα μπαταρίας που απομένει μεγαλύτερη από 30%
- **Ανάβει με κόκκινο χρώμα:** χαμηλή στάθμη μπαταρίας, χωρητικότητα μπαταρίας που απομένει μικρότερη από 30%
- **Αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα:** σχεδόν άδεια μπαταρία, χωρητικότητα μπαταρίας που απομένει μικρότερη από 10%



- 1 Συνδέστε τα φορητά σας ηχεία στην κύρια μονάδα για να τα φορτίσετε.
- 2 Ενεργοποίηση της κύριας μονάδας.  
↳ Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, η λυχνία LED στο φορητό ηχείο ανάβει με πορτοκαλί χρώμα.

↳ Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, η λυχνία LED στο φορητό ηχείο ανάβει με λευκό χρώμα για 10 δευτερόλεπτα.

#### Σημείωση

- Μπορεί να χρειαστούν περίπου δύο ώρες για να φορτιστούν πλήρως τα φορητά ηχεία.
- Η απόδοση της μπαταρίας ποικίλει ανάλογα με πολλούς παράγοντες, όπως η ένταση ήχου, η ρύθμιση ήχου και τα πολυμέσα που αναπαράγονται.

### Σύζευξη με υπογούφερ/ηχεία

Τα ασύρματα ηχεία και το υπογούφερ πραγματοποιούν αυτόματα σύζευξη με το SoundBar για τη δημιουργία ασύρματης σύνδεσης όταν ενεργοποιηθεί το SoundBar, τα φορητά ηχεία και το υπογούφερ.

Αν δεν ακούγεται ήχος από τα ασύρματα ηχεία και ακούγεται το υπογούφερ, πραγματοποιήστε χειροκίνητα σύζευξη των φορητών ηχείων και του υπογούφερ.

### Σύζευξη με υπογούφερ

- 1 Ενεργοποιήστε το SoundBar και το υπογούφερ.  
↳ Αν χαθεί η σύνδεση με το SoundBar, η λυχνία στο υπογούφερ αναβοσβήνει αργά με λευκό χρώμα.
- 2 Πατήστε το κουμπί **CONNECT** (σύνδεση) στο υπογούφερ για να μεταβείτε στη λειτουργία σύζευξης.  
↳ Η ενδεικτική λυχνία του υπογούφερ αναβοσβήνει γρήγορα με λευκό χρώμα.
- 3 Στη λειτουργία **OPTICAL** (πατήστε το κουμπί **OPTICAL**), πατήστε στο τηλεχειριστήριο δύο φορές **⏏** εντός έξι δευτερολέπτων και μία φορά **Ένταση +**. Στη συνέχεια, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **BASS +**.  
↳ Αν η σύζευξη ολοκληρωθεί με επιτυχία, η λυχνία του υπογούφερ ανάβει σταθερά με λευκό χρώμα.  
↳ Αν η σύζευξη αποτύχει, η ενδεικτική λυχνία του υπογούφερ αναβοσβήνει αργά με λευκό χρώμα.
- 4 Αν η σύζευξη αποτύχει, επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα.

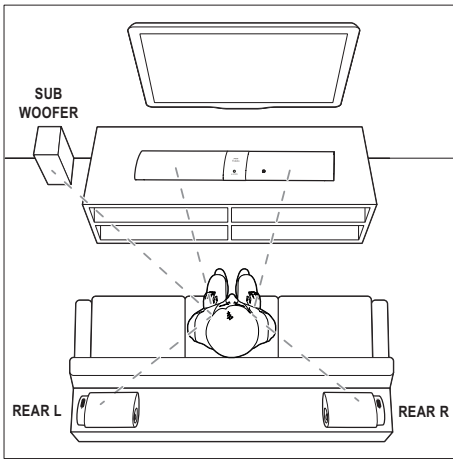


## Σύζευξη με ηχεία

- 1 Ενεργοποιήστε το SoundBar και τα φορητά ηχεία.  
↳ Αν χαθεί η σύνδεση με το SoundBar, η λυχνία LED στο φορητό ηχείο αναβοσβήνει εναλλάξ με κόκκινο και πορτοκαλί χρώμα.
- 2 Συνδέστε το αριστερό και δεξί φορητό ηχείο στην κύρια μονάδα για να γίνιει αυτόματα σύζευξη.
- 3 Αν η σύζευξη αποτύχει, συνδέστε ξανά τα φορητά ηχεία στην κύρια μονάδα.

## Τοποθέτηση των ηχείων

Για να πετύχετε καλύτερο εφέ ήχου, στρέψτε τα ηχεία προς τα καθίσματα και τοποθετήστε τα κοντά στο επίπεδο ακρόασης (όπως αυτό διαμορφώνεται όταν οι θεατές είναι καθισμένοι).



### Σημείωση

- Ο ήχος Surround εξαρτάται από παράγοντες όπως το σχήμα και το μέγεθος του δωματίου, ο τύπος του τοίχου και της οροφής, τα παράθυρα και οι ανακλαστικές επιφάνειες, καθώς και η ακουστική των ηχείων. Πειραματιστείτε με τις θέσεις των ηχείων για να βρείτε τη βέλτιστη ρύθμιση για εσάς.

Για την τοποθέτηση των ηχείων, ακολουθήστε αυτές τις γενικές οδηγίες.

- 1 Θέση καθισμάτων:  
Αυτό είναι το κέντρο της περιοχής ακρόασης.

- 2 Τοποθετήστε το SoundBar μπροστά από τα καθίσματα.
- 3 **REAR L** (πίσω αριστερά) και **REAR R** (πίσω δεξιά):  
Τοποθετήστε τα φορητά ηχεία (Surround) αριστερά και δεξιά από τη θέση των καθισμάτων, είτε στην ίδια ευθεία είτε λίγο πιο πίσω από αυτά.
- 4 **SUBWOOFER** (υπογούφερ):  
Τοποθετήστε το υπογούφερ στα δεξιά ή στα αριστερά της τηλεόρασης, σε απόσταση τουλάχιστον ενός μέτρου από τη συσκευή. Το υπογούφερ θα πρέπει να απέχει τουλάχιστον δέκα εκατοστά από τον τοίχο.

## Σύνδεση φορητών ηχείων

Μπορείτε επίσης να συνδέσετε το αριστερό και δεξί φορητό ηχείο στην κύρια μονάδα για να ακούσετε ήχο, όταν, για παράδειγμα, παρακολουθείτε τηλεοπτικές εκπομπές και ειδήσεις.

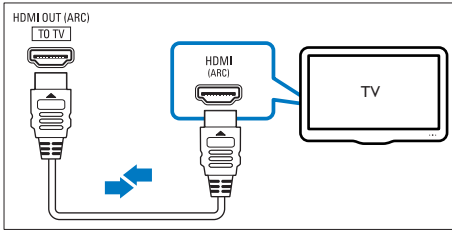


## Σύνδεση σε τηλεόραση

Μπορείτε να συνδέσετε το SoundBar σε τηλεόραση. Μέσω των ηχείων του SoundBar, μπορείτε να ακούτε τον ήχο από τηλεοπτικά προγράμματα. Χρησιμοποιήστε τη βέλτιστη ποιότητα σύνδεσης που διαθέτει το SoundBar και η τηλεόρασή σας.

## Σύνδεση στην τηλεόραση μέσω HDMI (ARC)

Το SoundBar υποστηρίζει HDMI με κανάλι επιστροφής ήχου (ARC). Εάν η τηλεόρασή σας είναι συμβατή με το πρότυπο HDMI ARC, μπορείτε να ακούτε τον ήχο της τηλεόρασης μέσω του SoundBar, χρησιμοποιώντας μόνο ένα καλώδιο HDMI.



- 1 Με ένα καλώδιο HDMI υψηλής ταχύτητας, συνδέστε την υποδοχή **HDMI OUT (ARC)** του SoundBar με την υποδοχή **HDMI ARC** της τηλεόρασης.
  - Η υποδοχή **HDMI ARC** της τηλεόρασης μπορεί να φέρει διαφορετική σήμανση. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης.
- 2 Στην τηλεόρασή σας, ενεργοποιήστε τις λειτουργίες HDMI-CEC. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης.

### Σημείωση

- Αν η τηλεόρασή σας δεν είναι συμβατή με το HDMI ARC, συνδέστε ένα καλώδιο ήχου για να ακούτε τον ήχο της τηλεόρασης μέσω του SoundBar. (δείτε 'Σύνδεση ήχου από την τηλεόραση και άλλες συσκευές' στη σελίδα 9)
- Εάν η τηλεόρασή σας διαθέτει υποδοχή DVI, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε προσαρμογέα HDMI/DVI για σύνδεση στην τηλεόραση. Ωστόσο, ορισμένα από τα χαρακτηριστικά ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα.

## Σύνδεση ψηφιακών συσκευών μέσω HDMI

Συνδέστε μια ψηφιακή συσκευή (π.χ. αποκωδικοποιητή, συσκευή αναπαραγωγής DVD/Blu-ray ή κονσόλα παιχνιδιών) στο SoundBar μέσω μίας μόνο σύνδεσης HDMI. Όταν συνδέετε τις συσκευές με αυτόν τον τρόπο και πραγματοποιείτε αναπαραγωγή ενός αρχείου ή παιχνιδιού, το

- βίντεο προβάλλεται αυτόματα στην τηλεόρασή σας και
- ο ήχος αναπαράγεται αυτόματα στο SoundBar.

- 1 Με ένα καλώδιο HDMI υψηλής ταχύτητας, συνδέστε την υποδοχή **HDMI OUT** της ψηφιακής συσκευής με την υποδοχή **HDMI IN 1/2** του SoundBar.

- 2 Συνδέστε το SoundBar στην τηλεόραση μέσω **HDMI OUT (ARC)**.
  - Εάν η τηλεόραση δεν είναι συμβατή με HDMI CEC, επιλέξτε τη σωστή είσοδο βίντεο στην τηλεόρασή σας.
- 3 Στη συνδεδεμένη συσκευή, ενεργοποιήστε τις λειτουργίες HDMI-CEC. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής.

## Σύνδεση ήχου από την τηλεόραση και άλλες συσκευές

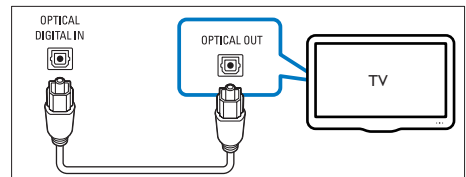
Μπορείτε να ακούτε ήχο από την τηλεόραση ή από άλλες συσκευές μέσω των ηχείων του SoundBar. Χρησιμοποιήστε την καλύτερη ποιότητα σύνδεσης που διαθέτουν η τηλεόραση, το SoundBar και οι υπόλοιπες συσκευές σας.

### Σημείωση

- Όταν το Soundbar και η τηλεόραση συνδέονται μέσω HDMI ARC, δεν απαιτείται σύνδεση ήχου.

## Επιλογή 1: Σύνδεση ήχου μέσω ψηφιακού οπτικού καλωδίου

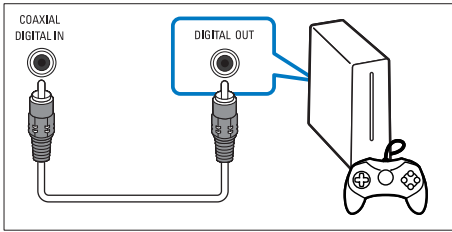
### Βέλτιστη ποιότητα ήχου



- 1 Με ένα οπτικό καλώδιο, συνδέστε την υποδοχή **OPTICAL** του SoundBar στην υποδοχή **OPTICAL OUT** της τηλεόρασης ή κάποιας άλλης συσκευής.
  - Η ψηφιακή οπτική υποδοχή μπορεί να φέρει τη σήμανση **SPDIF** ή **SPDIF OUT**.

## Επιλογή 2: Σύνδεση ήχου μέσω ψηφιακού ομοαξονικού καλωδίου

Βέλτιστη ποιότητα ήχου

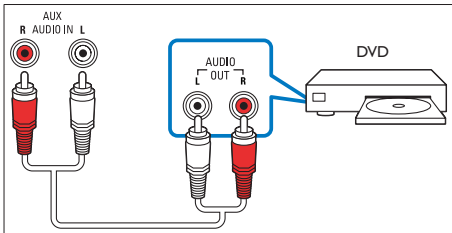


- 1 Με ένα ομοαξονικό καλώδιο, συνδέστε την υποδοχή **COAXIAL** του SoundBar στην υποδοχή **COAXIAL/DIGITAL OUT** της τηλεόρασης ή κάποιας άλλης συσκευής.
  - Η ψηφιακή ομοαξονική υποδοχή μπορεί να φέρει τη σήμανση **DIGITAL AUDIO OUT**.

## Επιλογή 3: Σύνδεση ήχου μέσω καλωδίων αναλογικού ήχου

Βασική ποιότητα ήχου

- 1 Με ένα αναλογικό καλώδιο, συνδέστε τις υποδοχές **AUX** του SoundBar στις υποδοχές **AUDIO OUT** της τηλεόρασης ή κάποιας άλλης συσκευής.



# 4 Χωρική Βαθμονόμηση

Η χωρική βαθμονόμηση χρησιμοποιείται για την επίτευξη της άνεσης που περιγράφεται παρακάτω, βελτιστοποιώντας ταυτόχρονα γι' αυτό την εμπειρία του ήχου Surround.

- Ελευθερία επιλογής της θέσης τοποθέτησης του αριστερού και δεξιού φορητού ηχείου (Surround) ανάλογα με τις ανάγκες σας.
- Αυτόματη ρύθμιση της ισορροπίας των φορητών ηχείων (Surround) σε σχέση με τη θέση των καθισμάτων σας.

Η χωρική βαθμονόμηση αποτελείται από δύο βήματα.

- **Βήμα 1:** βαθμονόμηση της ζώνης ακρόασης
- **Βήμα 2:** βαθμονόμηση της θέσης των ηχείων Surround

### Πότε απαιτείται βαθμονόμηση

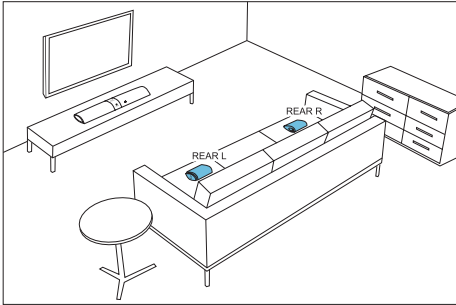
- Αν εκτελείτε χωρική βαθμονόμηση για πρώτη φορά, εκτελέστε διαδοχικά το **βήμα 1** και το **βήμα 2**.
- Αν αλλάξετε τη διάταξη των καθισμάτων, εκτελέστε διαδοχικά το **βήμα 1** και το **βήμα 2**.
- Αν αλλάξετε τη θέση του αριστερού και δεξιού φορητού ηχείου (Surround), εκτελέστε ανεξάρτητα το **βήμα 2** (το **βήμα 1** μπορεί να παραλειφθεί).

### Πριν ξεκινήσετε

- Βεβαιωθείτε ότι το δωμάτιο είναι αρκετά ήσυχο.
- Τοποθετήστε το αριστερό και δεξί φορητό ηχείο με κλίση προς την κύρια μονάδα.
- Βεβαιωθείτε ότι η κύρια μονάδα και το αριστερό και δεξί φορητό ηχείο βρίσκονται σε πλήρη "οπτική" επαφή και ότι δεν παρεμβάλλεται κανένα εμπόδιο μεταξύ τους που να αποκλείει αυτήν την επαφή. Τοποθετήστε τα φορητά ηχεία σε όρθια θέση εάν χρειάζεται.
- Η ελάχιστη απόσταση μεταξύ των φορητών ηχείων και της κύριας μονάδας είναι 0,8 m (2,6") και η μέγιστη απόσταση είναι 6 m (20").

## Βήμα 1: βαθμονόμηση της ζώνης ακρόασης

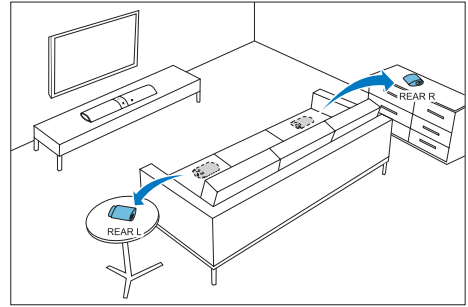
- 1 Τοποθετήστε το αριστερό και δεξί φορητό ηχείο σε δύο θέσεις καθισμάτων που προτιμάτε περισσότερο (π.χ. σε έναν καναπέ).
  - Βεβαιωθείτε ότι το αριστερό και δεξί φορητό ηχείο είναι ασύρματα συνδεδεμένα στην κύρια μονάδα (πατήστε το κουμπί **SURROUND ON DEMAND**).



- 2 Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **CALIBRATION** στο τηλεχειριστήριο για τρία δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη βαθμονόμηση.
  - ↳ Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται η ένδειξη **ZONE** (ζώνη).
  - ↳ Μπορείτε να ακούσετε τους ήχους της βαθμονόμησης από τα φορητά ηχεία.
- 3 Περιμένετε μέχρι να σταματήσουν οι ήχοι της βαθμονόμησης.
  - ↳ Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται η ένδειξη **->SPKR** (ηχείο).
- 4 Στη συνέχεια, εκτελέστε το παρακάτω βήμα 2 (βαθμονόμηση της θέσης των ηχείων Surround) για να ολοκληρώσετε και να αποθηκεύσετε τις νέες ρυθμίσεις.

## Βήμα 2: βαθμονόμηση της θέσης των ηχείων Surround

- 1 Τοποθετήστε το αριστερό και δεξί φορητό ηχείο (Surround) στη θέση που θέλετε.
  - Βεβαιωθείτε ότι το αριστερό και δεξί φορητό ηχείο είναι ασύρματα συνδεδεμένα στην κύρια μονάδα (πατήστε το κουμπί **SURROUND ON DEMAND**).



- 2 Πατήστε το κουμπί **CALIBRATION** μία φορά για να ενεργοποιήσετε τη βαθμονόμηση.
  - Πατήστε το κουμπί **CALIBRATION** **τρεις φορές** για να ενεργοποιήσετε τη βαθμονόμηση αν αλλάξετε τη θέση του αριστερού και του δεξιού φορητού ηχείου και παραλείψτε το βήμα 1 (βαθμονόμηση της ζώνης ακρόασης), αφού ολοκληρώσετε προηγουμένως έναν γύρο χωρικής βαθμονόμησης.
    - ↳ Μπορείτε να ακούσετε τους ήχους της βαθμονόμησης από τα φορητά ηχεία.
- 3 Περιμένετε μέχρι να σταματήσουν οι ήχοι της βαθμονόμησης.
  - ↳ Αν η βαθμονόμηση ολοκληρωθεί με επιτυχία, εμφανίζεται στην οθόνη ενδείξεων η ένδειξη **DONE** (τέλος). Με αυτόν τον τρόπο αποθηκεύονται οι νέες ρυθμίσεις.



### Σημείωση

- Η χωρική βαθμονόμηση διαρκεί περίπου τρία λεπτά.
- Η βελτίωση του ήχου Surround είναι αισθητή μόνο εάν το αριστερό και δεξί φορητό ηχείο (Surround) είχαν τοποθετηθεί λάθος ή εάν κατά την αναπαραγωγή της μουσικής υπάρχει έντονο εφέ ήχου Surround.
- Αν αλλάξετε θέση στο δεξί και στο αριστερό ηχείο, κατά τη διάρκεια της βαθμονόμησης θα εμφανιστεί η ένδειξη **L<->R** για μερικά δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια η βαθμονόμηση θα ολοκληρωθεί.
- Κατά τη διάρκεια της βαθμονόμησης, μπορείτε να πατήσετε το κουμπί **CALIBRATION** για να ακυρώσετε τη βαθμονόμηση και να επαναφέρετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.
- Αν η χωρική βαθμονόμηση αποτύχει, εμφανίζεται ένα μήνυμα σφάλματος στην οθόνη ενδείξεων, όπως η ένδειξη **FAIL** (αποτυχία) και επαναφέρονται οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.
- Αν η χωρική βαθμονόμηση αποτύχει, δοκιμάστε ξανά και βεβαιωθείτε ότι έχετε τηρήσει πλήρως τα βήματα βαθμονόμησης που περιγράφονται στην αρχή αυτού του κεφαλαίου.

## 5 Χρήση του SoundBar

Αυτή η ενότητα σας βοηθά να χρησιμοποιήσετε το SoundBar για αναπαραγωγή ήχου από συνδεδεμένες συσκευές.

### Πριν ξεκινήσετε

- Πραγματοποιήστε τις απαραίτητες συνδέσεις που περιγράφονται στον Οδηγό γρήγορης εκκίνησης και το εγχειρίδιο χρήστη.
- Επιλέξτε στο SoundBar την αντίστοιχη πηγή για τις άλλες συσκευές.

## Ρύθμιση έντασης ήχου

- 1 Πατήστε **+/- (Ένταση)** για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση του ήχου.
  - Για σίγαση, πατήστε **⏏**.
  - Για να επαναφέρετε τον ήχο, πατήστε ξανά το κουμπί **⏏** ή **+/- (Ένταση)**.

### Μόνο για το αριστερό και δεξί φορητό ηχείο

- 1 Όταν το αριστερό και δεξί φορητό ηχείο είναι ασύρματα συνδεδεμένα στην κύρια μονάδα (στη λειτουργία **SURROUND ON DEMAND**), πατήστε το κουμπί **REAR VOL.+/-** για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση ήχου.

## Επιλογή ήχου

Αυτή η ενότητα σας βοηθά να επιλέξετε τον ιδανικό ήχο για το βίντεο ή τη μουσική σας.

## Λειτουργία ήχου Surround

Βιώστε μια καθηλωτική εμπειρία ήχου με λειτουργίες ήχου Surround.

- Πατήστε το κουμπί **MOVIE** για να δημιουργήσετε μια εμπειρία ακρόασης Surround. Ιδανική για την παρακολούθηση ταινιών.
- Πατήστε **MUSIC** για να δημιουργήσετε στερεοφωνικό ήχο. Ιδανικό για ακρόαση μουσικής.

## Καθαρότητα φωνής

Η ανθρώπινη φωνή γίνεται πιο καθαρή για εξαιρετική ακρόαση.

- 1 Πατήστε το κουμπί **VOICE** για να μεταβείτε στη λειτουργία καθαρότητας φωνής.
  - ↳ Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία καθαρότητας φωνής, εμφανίζεται η ένδειξη **VOICE**.

- 2 Για να εξέλθετε από αυτήν τη λειτουργία ήχου, πατήστε το κουμπί **MOVIE** ή **MUSIC** και επιλέξτε κάποια άλλη λειτουργία ήχου.

## CLOSE TO ME (κοντά σε εμένα)

Για να απολαμβάνετε απόλυτα καθαρό ήχο χωρίς να ενοχλείτε τους γείτονές σας, τοποθετήστε το αριστερό και δεξί φορητό ηχείο κοντά σας και ενεργοποιήστε αυτήν τη δυνατότητα (για σίγαση της κύριας μονάδας).

### Σημείωση

- Αυτό είναι δυνατό μόνο όταν το αριστερό και δεξί φορητό ηχείο είναι ασύρματα συνδεδεμένα στην κύρια μονάδα (ή είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία **SURROUND ON DEMAND**).
- Αν είναι ενεργοποιημένη η δυνατότητα **CLOSE TO ME** (κοντά σε εμένα), οι λειτουργίες των κουμπιών **MOVIE** και **MUSIC** είναι απενεργοποιημένες.

- 1 Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **VOICE** για τρία δευτερόλεπτα για να ενεργοποιηστεί αυτή η δυνατότητα.
  - ↳ Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται μία φορά η ένδειξη **CLOSE TO ME** (κοντά σε εμένα).
  - ↳ Στην κύρια μονάδα έχει γίνει σίγαση ήχου.
- 2 Για να εξέλθετε από αυτήν τη λειτουργία ήχου, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **VOICE** για τρία δευτερόλεπτα.
  - ↳ Ενεργοποιείται η προηγούμενη λειτουργία ήχου.

## Ισοσταθμιστής

Αλλάξτε τις ρυθμίσεις υψηλής συχνότητας (πρίμα) και χαμηλής συχνότητας (μπάσα) του SoundBar.

- 1 Πατήστε **TREBLE +/-** ή **BASS +/-** για να αλλάξετε τη συχνότητα.

## Αυτόματη ρύθμιση έντασης ήχου

Για να διατηρείται ο ήχος σταθερός κατά τη μετάβαση σε διαφορετική πηγή, ενεργοποιήστε την αυτόματη ρύθμιση έντασης ήχου.

Επίσης, η συγκεκριμένη λειτουργία συμπίεζει τη δυναμική του ήχου, αυξάνοντας την ένταση στις ήσυχες σκηνές και μειώνοντάς τη στις δυνατές.

- 1 Πατήστε **AUTO VOL.** για να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί η λειτουργία αυτόματης ρύθμισης έντασης ήχου.
  - ↳ Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία αυτόματης ρύθμισης έντασης ήχου, στην

οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται μία φορά η ένδειξη **ON AUTO**.

- ↳ Όταν είναι απενεργοποιημένη η λειτουργία αυτόματης ρύθμισης έντασης, στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται μία φορά η ένδειξη **OFF AUTO**.

## Συγχρονισμός βίντεο και ήχου

Εάν ο ήχος και το βίντεο δεν είναι συγχρονισμένα, καθυστερήστε τον ήχο ώστε να ταιριάζει με το βίντεο.

- 1 Πατήστε **AUDIO SYNC +/-** για συγχρονισμό του ήχου με το βίντεο.
  - Η επιλογή **AUDIO SYNC +** αυξάνει την καθυστέρηση του ήχου και η επιλογή **AUDIO SYNC -** τη μειώνει.

## Νυχτερινή λειτουργία

Για ακρόαση σε χαμηλή ένταση, η νυχτερινή λειτουργία μειώνει την ένταση των δυνατών ήχων κατά την αναπαραγωγή ήχου. Η νυχτερινή λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο για κομμάτια ήχου Dolby Digital.

- 1 Πατήστε **NIGHT** για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη νυχτερινή λειτουργία.
  - ↳ Όταν είναι ενεργοποιημένη η νυχτερινή λειτουργία, στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται μία φορά η ένδειξη **ON NIGHT**.
  - ↳ Όταν είναι απενεργοποιημένη η νυχτερινή λειτουργία, στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται μία φορά η ένδειξη **OFF NIGHT**.



### Σημείωση

- Εάν η λειτουργία αυτόματης ρύθμισης έντασης ήχου είναι ενεργοποιημένη, δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη νυχτερινή λειτουργία.

## MP3 player

Συνδέστε το MP3 player για αναπαραγωγή των αρχείων ήχου ή της μουσικής σας.

### Τι χρειάζεστε

- Ένα MP3 player.
  - Ένα καλώδιο στερεοφωνικού ήχου 3,5 χιλ.
- 1 Με το καλώδιο στερεοφωνικού ήχου 3,5 χιλ., συνδέστε τη συσκευή MP3 στην υποδοχή **AUDIO IN** του SoundBar.
  - 2 Πατήστε **AUDIO IN**.

- 3 Πατήστε τα κουμπιά στο MP3 player για επιλογή και αναπαραγωγή αρχείων ήχου ή μουσικής.
  - Στη συσκευή MP3, συνιστάται να ρυθμίσετε την ένταση ήχου στο 80% το πολύ.

## Αναπαραγωγή μουσικής μέσω Bluetooth

Μέσω Bluetooth, συνδέστε το SoundBar με μια συσκευή Bluetooth (όπως iPad, iPhone, iPod touch, τηλέφωνο Android ή φορητός υπολογιστής), ώστε να μπορείτε να ακούτε τα αρχεία ήχου που είναι αποθηκευμένα στη συσκευή αυτή μέσω των ηχείων του SoundBar.

### Τι χρειάζεστε

- Μια συσκευή Bluetooth που υποστηρίζει το προφίλ Bluetooth A2DP, με έκδοση Bluetooth 2.1 + EDR.
- Η μέγιστη εμβέλεια λειτουργίας μεταξύ του SoundBar και μιας συσκευής Bluetooth είναι περίπου 10 μέτρα.



### Σημείωση

- Η μετάδοση μουσικής ενδέχεται να διακόπτεται από τυχόν εμπόδια που παρεμβάλλονται μεταξύ της συσκευής και του προϊόντος, όπως ο τοίχος, το μεταλλικό πλαίσιο που καλύπτει τη συσκευή ή άλλες συσκευές που λειτουργούν στην ίδια συχνότητα.
- Αν θέλετε να συνδέσετε αυτό το προϊόν με μια άλλη συσκευή Bluetooth, διακόψτε την τρέχουσα σύνδεση Bluetooth.

## Bluetooth στην κύρια μονάδα

- 1 Πατήστε το κουμπί **B** στο τηλεχειριστήριο για να μεταβεί η κύρια μονάδα στη λειτουργία Bluetooth.
  - ↳ Στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη **BT**.
- 2 Στη συσκευή Bluetooth, ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth, αναζητήστε και επιλέξτε το στοιχείο **Fidelio B5** για να εκκινήσετε τη σύνδεση (για την ενεργοποίηση της λειτουργίας Bluetooth, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής Bluetooth).
  - ↳ Κατά τη διάρκεια της σύνδεσης, στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη **BT**.

- 3 Περιμένετε μέχρι να ανάψει στην οθόνη η ένδειξη **BT**.
  - ↳ Αν η σύνδεση ολοκληρωθεί με επιτυχία, ανάβει στην οθόνη η ένδειξη **BT**.
  - ↳ Αν η σύνδεση αποτύχει, αναβοσβήνει στην οθόνη η ένδειξη **BT**.
- 4 Επιλέξτε και αναπαραγάγετε αρχεία ήχου ή μουσική στη συσκευή Bluetooth.
  - Εάν λάβετε κάποια κλήση κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, η αναπαραγωγή διακόπτεται προσωρινά.
  - Αν διακοπεί η μετάδοση μουσικής, τοποθετήστε τη συσκευή Bluetooth πιο κοντά στην κύρια μονάδα.
- 5 Για να εξέλθετε από τη λειτουργία Bluetooth, επιλέξτε μια άλλη πηγή.
  - ↳ Όταν επιστρέψετε στη λειτουργία Bluetooth, η σύνδεση Bluetooth συνεχίζεται.
  - Για να διακόψετε την τρέχουσα σύνδεση Bluetooth, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **Ⓜ** στο τηλεχειριστήριο.

## Bluetooth σε ένα μόνο ηχείο

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το αριστερό ή δεξί φορητό ηχείο ως αυτόνομο ηχείο Bluetooth, ανεξάρτητα από την κύρια μονάδα.

- 1 Πατήστε το κουμπί **Ⓜ** στο αριστερό ή δεξί ηχείο για να μεταβείτε στη λειτουργία Bluetooth.
  - ↳ Αναβοσβήνει η λυχνία LED **Ⓜ** στο αριστερό ή δεξί ηχείο.
- 2 Στη συσκευή Bluetooth, ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth, αναζητήστε και επιλέξτε το όνομα του αριστερού ή δεξιού ηχείου για να εκκινήσετε τη σύνδεση (για την ενεργοποίηση της λειτουργίας Bluetooth, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής Bluetooth).
  - Η ένδειξη **B5 -L portable** αντιπροσωπεύει το αριστερό φορητό ηχείο και η ένδειξη **B5 -R portable** το δεξί φορητό ηχείο.
  - ↳ Κατά τη διάρκεια της σύνδεσης, αναβοσβήνει η λυχνία LED **Ⓜ** στο αριστερό ή το δεξί ηχείο.
- 3 Περιμένετε μέχρι να ανάψει η λυχνία LED **Ⓜ** στο φορητό ηχείο.
  - ↳ Αν η σύνδεση ολοκληρωθεί με επιτυχία, ακούγεται ο ήχος της σύνδεσης και ανάβει η λυχνία LED **Ⓜ** στο φορητό ηχείο.
  - ↳ Αν η σύνδεση αποτύχει, αναβοσβήνει η ένδειξη LED **Ⓜ** στο φορητό ηχείο.

- 4 Επιλέξτε και αναπαραγάγετε αρχεία ήχου ή μουσική στη συσκευή Bluetooth.
  - Εάν λάβετε κάποια κλήση κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, η αναπαραγωγή διακόπτεται προσωρινά.
  - Αν διακοπεί η μετάδοση μουσικής, τοποθετήστε τη συσκευή Bluetooth πιο κοντά στην κύρια μονάδα.
- 5 Για να εξέλθετε από τη λειτουργία Bluetooth, πατήστε το κουμπί **SURROUND ON DEMAND** στο ηχείο.
  - ↳ Όταν επιστρέψετε στη λειτουργία Bluetooth, η σύνδεση Bluetooth συνεχίζεται.
  - Για να διακόψετε την τρέχουσα σύνδεση Bluetooth, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **Ⓜ** στο ηχείο.

### Σημείωση

- Η λειτουργία του τηλεχειριστηρίου δεν είναι διαθέσιμη για το αυτόνομο ηχείο Bluetooth (αριστερό ή δεξί φορητό ηχείο).

## Σύνδεση Bluetooth μέσω NFC

Η τεχνολογία NFC (Near Field Communication - Επικοινωνία κοντινού πεδίου) καθιστά δυνατή την ασύρματη επικοινωνία μικρής εμβέλειας μεταξύ συσκευών που διαθέτουν τη λειτουργία NFC, όπως κινητά τηλέφωνα.

### Τι χρειάζεστε

- Μια συσκευή Bluetooth με λειτουργία NFC.
- Για τη σύζευξη, ακουμπήστε τη συσκευή NFC στην ετικέτα **NFC** της κύριας μονάδας.

### Σημείωση

- Η δυνατότητα NFC είναι διαθέσιμη μόνο για την κύρια μονάδα και όχι για το αριστερό και δεξί φορητό ηχείο.

- 1 Ενεργοποιήστε τη λειτουργία NFC στη συσκευή Bluetooth (δείτε το εγχειρίδιο χρήσης συσκευής για λεπτομέρειες).
- 2 Ακουμπήστε τη συσκευή NFC στην ετικέτα **NFC** της κύριας μονάδας μέχρι να ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος "μπιπ" από το SoundBar.
  - Σε ορισμένες φορητές συσκευές, την πρώτη φορά που θα συνδεθείτε θα εμφανιστεί ένα μήνυμα για σύζευξη. Επιλέξτε "Ναι" για να προχωρήσετε στη σύνδεση.

- ↳ Όταν η σύνδεση Bluetooth ολοκληρωθεί με επιτυχία, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **BT**.
- ↳ Αν η σύνδεση αποτύχει, στην οθόνη αναβοσβήνει συνεχόμενα η ένδειξη **BT**.

- 3** Επιλέξτε και αναπαραγάγετε αρχεία ήχου ή μουσική στη συσκευή **NFC**.
- Για να διακόψετε τη σύνδεση, ακουμπήστε ξανά τη συσκευή **NFC** στην ετικέτα **NFC** της κύριας μονάδας.

## Αυτόματη αναμονή

Κατά την αναπαραγωγή πολυμέσων από μια συνδεδεμένη συσκευή, το SoundBar μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής εάν:

- δεν πατηθεί κανένα κουμπί πηγής για 15 λεπτά και
- δεν εντοπιστεί αναπαραγωγή ήχου/βίντεο από μια συνδεδεμένη συσκευή.

## Ρύθμιση φωτεινότητας οθόνης

Μπορείτε να πατήσετε **DIM** επανειλημμένα για να επιλέξετε ένα διαφορετικό επίπεδο φωτεινότητας της οθόνης ενδείξεων στο προϊόν.

- Αν επιλέξετε **DIM O** (χαμηλή ένταση φωτισμού) στην οθόνη, η οθόνη απενεργοποιείται μετά από 10 δευτερόλεπτα κάθε φορά που πατάτε ένα κουμπί στο τηλεχειριστήριο.

## Εφαρμογή εργοστασιακών ρυθμίσεων

Μπορείτε να επαναφέρετε αυτό το προϊόν στις προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις.

- 1** Στη λειτουργία **AUX**, πατήστε διαδοχικά στο τηλεχειριστήριο τα κουμπιά **Ένταση-**, **BASS -** και **TREBLE -** μέσα σε τρία δευτερόλεπτα.
- ↳ Μόλις ολοκληρωθεί η επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων, το προϊόν απενεργοποιείται και επανεκκινείται αυτόματα.

## 6 Ενημέρωση λογισμικού

Για να συνεχίσετε να απολαμβάνετε τις καλύτερες λειτουργίες και υποστήριξη, να ενημερώνετε τακτικά το προϊόν με την πιο πρόσφατη έκδοση λογισμικού.

### Τι χρειάζεστε



- Μονάδα USB flash με διαμόρφωση FAT. Μη χρησιμοποιείτε σκληρό δίσκο USB.
- Υπολογιστή με πρόσβαση στο Internet.
- Ένα βοηθητικό πρόγραμμα αρχειοθέτησης που υποστηρίζει αρχεία μορφής ZIP.

## Έλεγχος έκδοσης λογισμικού

Στην πηγή **HDMI ARC**, πατήστε διαδοχικά στο τηλεχειριστήριο τα κουμπιά **TREBLE -BASS -**, και **Ένταση-** μέσα σε τρία δευτερόλεπτα.

- ↳ Ο αριθμός της έκδοσης λογισμικού εμφανίζεται στην οθόνη ενδείξεων.

## Ενημέρωση λογισμικού μέσω USB

- 1** Αναζητήστε την τελευταία έκδοση λογισμικού στη διεύθυνση [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
  - Αναζητήστε το μοντέλο σας και επιλέξτε "Software and drivers" (Λογισμικό και προγράμματα οδήγησης).
- 2** Πραγματοποιήστε λήψη του λογισμικού σε μια μονάδα USB flash.
  - ① Αποσυμπίεστε το αρχείο λήψης, αν είναι συμπιεσμένο, και βεβαιωθείτε ότι το όνομα του αποσυμπιεσμένου φακέλου είναι "UPG".
  - ② Τοποθετήστε το φάκελο "UPG" στο ριζικό κατάλογο.
- 3** Συνδέστε τη μονάδα USB flash στην υποδοχή  (**SERVICE**) αυτού του προϊόντος.
- 4** Γυρίστε το προϊόν στην πηγή **HDMI ARC** (πατήστε το κουμπί **HDMI ARC**).
- 5** Στο τηλεχειριστήριο, πατήστε δύο φορές  εντός 6 δευτερόλεπτων και μία φορά **Ένταση +**. Στη συνέχεια, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **MOVIE**.
  - ↳ Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται η ένδειξη "UPG" (Αναβάθμιση).



- 6 Περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η αναβάθμιση.  
↳ Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία αναβάθμισης, το προϊόν απενεργοποιείται και επανενεργοποιείται αυτόματα.

### ! Προσοχή

- Μην αποσυνδέετε την παροχή ρεύματος και μην αφαιρείτε τη μονάδα USB flash όταν πραγματοποιείται ενημέρωση λογισμικού, καθώς ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο προϊόν.
- Η αναβάθμιση μπορεί να διαρκέσει περίπου οκτώ λεπτά.

## 7 Στερέωση του SoundBar στον τοίχο

Πριν αναρτήσετε το SoundBar στον τοίχο, διαβάστε όλες τις προφυλάξεις ασφαλείας. (δείτε 'Ασφάλεια' στη σελίδα 2)

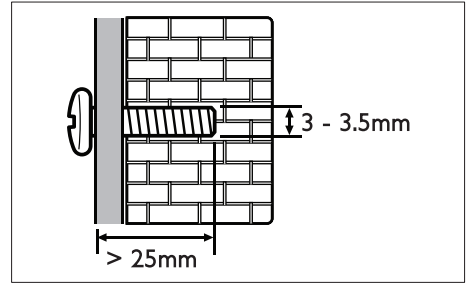
### Ανάρτηση σε τοίχο

#### ☰ Σημείωση

- Για να αναρτήσετε ή να κατεβάσετε την κύρια μονάδα από τον τοίχο, πρέπει πρώτα να αποσυνδέσετε τα φορητά ηχεία.
- Τυχόν ακατάλληλη ανάρτηση σε τοίχο ενδέχεται να επιφέρει σοβαρό ατύχημα, τραυματισμό ή ζημιά. Αν έχετε οποιαδήποτε απορία, επικοινωνήστε με το τμήμα Εξυπηρέτησης πελατών στη χώρα σας.
- Στερεώστε τη βάση στήριξης σε τοίχο που μπορεί να αντέξει το βάρος του προϊόντος και του στηρίγματος ανάρτησης.
- Πριν αναρτήσετε το SoundBar στον τοίχο, δεν χρειάζεται να αφαιρέσετε τα τέσσερα ελαστικά πέλαμα από τη βάση του, καθώς δεν θα μπορούσατε να τα ζαναστερώσετε.

### Μήκος και διάμετρος της βίδας

Ανάλογα με τον τύπο του τοίχου στον οποίο θα στερεώσετε το βραχίονα, φροντίστε να χρησιμοποιήσετε βίδες με το κατάλληλο μήκος και διάμετρο.



Δείτε την εικόνα στο ξεχωριστό φύλλο για το στηρίγμα ανάρτησης σχετικά με τη στερέωση του SoundBar στον τοίχο.

- 1) Ανοίξτε με το τρυπάνι οπές στον τοίχο.
- 2) Στερεώστε το επιτοίχιο στηρίγμα στον τοίχο με τους βίδες και τις βίδες.
- 3) Κρεμάστε το SoundBar στο επιτοίχιο στηρίγμα.

## 8 Προδιαγραφές προϊόντος

### ☰ Σημείωση

- Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

### Ενισχυτής

- Συνολική ισχύς εξόδου:  
210 W RMS (+/- 0,5 dB, 30% THD) /  
168 W RMS (+/- 0,5 dB, 10% THD)
- Απόκριση συχνότητας: 20 Hz-20 kHz /  $\pm 3$  dB
- Λόγος σήματος προς θόρυβο:  
> 65 dB (CCIR) / (Α-σταθμισμένο)
- Ευαισθησία εισόδου:
  - AUX: 750 mV
  - AUDIO IN: 400 mV

### Ήχος

- Είσοδος ψηφιακού ήχου S/PDIF:
  - Ομοαξονική: IEC 60958-3
  - Οπτική: TOSLINK

### Bluetooth

- Προφίλ Bluetooth: A2DP
- Έκδοση Bluetooth: 2.1+EDR

- Ζώνη συχνοτήτων/ισχύς εξόδου: 2400 - 2483,5 MHz /  $\leq 20$  dBm
- Συχνότητα NFC: 13,56 MHz

---

### Σύνδεση ασύρματου ηχείου

- Ζώνη συχνοτήτων: 5725 - 5875 MHz
- Ισχύς εξόδου:  $\leq 14$  dBm

---

### Κύρια μονάδα

- Τροφοδοσία ρεύματος: 110-240V~, 50-60 Hz
- Κατανάλωση ρεύματος: 50 W
- Κατανάλωση ρεύματος κατά την αναμονή:  $\leq 0,5$  W
- Διαστάσεις (Π x Υ x Β): 1035 x 73 x 156 χιλ. (με το αριστερό και δεξί ηχείο συνδεδεμένα)
- Βάρος: 4,4 κ.
- **Εσωματωμένα ηχεία**
  - 2 γούφερ (76 mm/3", 8 ohm)
  - 2 τούιτερ (25,4 mm/1", 8 ohm)

---

### Φορητά ηχεία

- Σύνθετη αντίσταση ηχείων: 8 ohm
- Οδηγοί ηχείων: 2 x 76 χιλ. (3") πλήρους εύρους
- Διαστάσεις (Π x Υ x Β): 191 x 73 x 156 χιλ.
- Βάρος: 0,86 κιλά έκαστο

---

### Υπογούφερ

- Τροφοδοσία ρεύματος: 110-240V~, 50-60 Hz
- Κατανάλωση ρεύματος: 30 W
- Κατανάλωση ρεύματος κατά την αναμονή:  $\leq 0,5$  W
- Σύνθετη αντίσταση: 4 ohm
- Οδηγοί ηχείων: 1 x 165 χιλ. (6,5") γούφερ
- Διαστάσεις (Π x Υ x Β): 200 x 510 x 201 χιλ.
- Βάρος: 4,9 κιλά

---

### Ανάρτηση σε τοίχο

- Διαστάσεις (Π x Υ x Β): 40 x 100 x 26,5 χιλ.
- Βάρος: 0,1 κ./έκαστο

---

### Μπαταρίες τηλεχειριστηρίου

- 2 x AAA-R03-1,5 V

---

### Πληροφορίες αναμονής

- Όταν το προϊόν παραμένει ανενεργό για 15 περίπου λεπτά, μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία αναμονής ή σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής.

- Η κατανάλωση ρεύματος σε λειτουργία αναμονής ή σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής είναι λιγότερη από 0,5W.
- Για να απενεργοποιήσετε τη σύνδεση Bluetooth, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Bluetooth στο τηλεχειριστήριο.
- Για να ενεργοποιήσετε τη σύνδεση Bluetooth, ενεργοποιήστε τη σύνδεση Bluetooth στη συσκευή Bluetooth ή ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth μέσω της ετικέτας NFC (αν υπάρχει).

## 9 Αντιμετώπιση προβλημάτων



### Προειδοποίηση

- Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μην αφαιρείτε ποτέ το περίβλημα του προϊόντος.

Για να εξακολουθεί να ισχύει η εγγύηση, μην επιχειρήσετε ποτέ να επιδιορθώσετε το προϊόν μόνοι σας.

Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα κατά τη χρήση του προϊόντος, ελέγξτε τα παρακάτω σημεία πριν ζητήσετε επισκευή. Εάν συνεχίζετε να αντιμετωπίζετε προβλήματα, λάβετε υποστήριξη στη διεύθυνση [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

### Ήχος

**Δεν παράγεται ήχος από τα ηχεία του SoundBar.**

- Συνδέστε το καλώδιο ήχου από το SoundBar στην τηλεόρασή σας ή σε άλλες συσκευές. Δεν απαιτείται ξεχωριστή σύνδεση ήχου όταν:
  - το SoundBar και η τηλεόραση συνδέονται μέσω **HDMI ARC** ή
  - η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην υποδοχή **HDMI IN** του SoundBar.
- Στο τηλεχειριστήριο, επιλέξτε τη σωστή είσοδο ήχου.
- Βεβαιωθείτε ότι το SoundBar δεν βρίσκεται σε σίγαση.
- Επαναφέρετε το SoundBar στις εργοστασιακές ρυθμίσεις (δείτε 'Εφαρμογή εργοστασιακών ρυθμίσεων' στη σελίδα 15).

**Δεν παράγεται ήχος από τα φορητά ασύρματα ηχεία.**

- Βεβαιωθείτε ότι το ασύρματο φορητό ηχείο είναι ενεργοποιημένο. Πατήστε το κουμπί

**ON** στο κάτω μέρος του ασύρματου φορητού ηχείου.

- Συνδέστε τα ασύρματα φορητά ηχεία στην κύρια μονάδα για να φορτίσετε την μπαταρία.
- Αν θέλετε να συνδέσετε ασύρματα το ασύρματο φορητό ηχείο στην κύρια μονάδα, βεβαιωθείτε ότι έχετε πατήσει το κουμπί **SURROUND ON DEMAND** στο ασύρματο φορητό ηχείο.
- Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το ασύρματο φορητό ηχείο ως αυτόνομο ηχείο Bluetooth, βεβαιωθείτε ότι έχετε συνδέσει το αριστερό ή δεξί φορητό ηχείο σε μια συσκευή Bluetooth (δείτε 'Bluetooth σε ένα μόνο ηχείο' στη σελίδα 14).

#### Δεν παράγεται ήχος από το ασύρματο υπογούφερ.

- Συνδέστε ασύρματα το υπογούφερ με την κύρια μονάδα.

#### Παραμορφωμένος ήχος ή ηχώ.

- Εάν αναπαράγετε ήχο από την τηλεόραση μέσω του SoundBar, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι ενεργοποιημένη η σίγαση της τηλεόρασης.

#### Ο ήχος δεν είναι συγχρονισμένος με το βίντεο.

- Πατήστε **AUDIO SYNC +/-** για συγχρονισμό του ήχου με το βίντεο.

---

## Bluetooth

### Δεν είναι δυνατή η σύνδεση της συσκευής με το SoundBar.

- Η συσκευή δεν υποστηρίζει τα συμβατά προφίλ που απαιτούνται για το SoundBar.
- Δεν έχετε ενεργοποιήσει τη λειτουργία Bluetooth της συσκευής. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής για να μάθετε πώς ενεργοποιείται η λειτουργία.
- Η συσκευή δεν έχει συνδεθεί σωστά. Συνδέστε τη συσκευή σωστά.
- Το SoundBar έχει συνδεθεί ήδη με άλλη συσκευή Bluetooth. Αποσυνδέστε τη συνδεδεμένη συσκευή και ξαναπροσπαθήστε.

### Η ποιότητα της αναπαραγωγής ήχου από μια συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth δεν είναι καλή.

- Η λήψη από το Bluetooth δεν είναι καλή. Μετακινήστε τη συσκευή πιο κοντά στο SoundBar ή απομακρύνετε τυχόν εμπόδια που παρεμβάλλονται μεταξύ της συσκευής και του SoundBar.

### Η συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth συνεχώς συνδέεται και αποσυνδέεται.

- Η λήψη από το Bluetooth δεν είναι καλή. Μετακινήστε τη συσκευή πιο κοντά στο SoundBar ή απομακρύνετε τυχόν εμπόδια που παρεμβάλλονται μεταξύ της συσκευής και του SoundBar.
- Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Wi-Fi στη συσκευή Bluetooth, για την αποφυγή παρεμβολών.
- Σε ορισμένες συσκευές Bluetooth, η σύνδεση Bluetooth ενδέχεται να απενεργοποιείται αυτόματα για εξοικονόμηση ενέργειας. Αυτό δεν υποδηλώνει δυσλειτουργία του SoundBar.

---

## Χωρική βαθμονόμηση

### Γιατί είναι απαραίτητη η χωρική βαθμονόμηση;

- Η χωρική βαθμονόμηση βελτιστοποιεί την εμπειρία ήχου Surround αν το αριστερό και δεξιό φορητό ηχείο (Surround) δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά.

### Η βελτίωση του ήχου Surround δεν είναι αισθητή μετά την επιτυχημένη ολοκλήρωση της χωρικής βαθμονόμησης.

- Η βελτίωση του ήχου Surround είναι αισθητή μόνο εάν το αριστερό και δεξιό φορητό ηχείο (Surround) είχαν τοποθετηθεί λάθος ή εάν κατά την αναπαραγωγή της μουσικής υπάρχει έντονο εφέ ήχου Surround.

### Εμφανίζεται ένα μήνυμα σφάλματος στην οθόνη ενδειξων.

- Εάν η χωρική βαθμονόμηση αποτύχει, εμφανίζεται ένα από τα ακόλουθα μηνύματα σφάλματος. Για λεπτομέρειες σχετικά με την επανάληψη της διαδικασίας βαθμονόμησης, ανατρέξτε στο τέταρτο κεφάλαιο (Χωρική βαθμονόμηση) .
  - **FAIL** (αποτυχία): υποδεικνύει ότι το αριστερό ή δεξί φορητό ηχείο δεν βρίσκεται σε λειτουργία **SURROUND ON DEMAND** ή βρίσκεται εκτός εύρους βαθμονόμησης, ή παρεμβάλλεται κάποιο εμπόδιο εξαιτίας του οποίου δεν υπάρχει πλήρης "οπτική" επαφή μεταξύ της κύριας μονάδας και του αριστερού και δεξιού φορητού ηχείου.
  - **BATT LOW** (χαμηλή μπαταρία): υποδεικνύει ότι το αριστερό ή δεξί φορητό ηχείο έχει χαμηλή μπαταρία.
  - **ERR1** (σφάλμα): υποδεικνύει ότι το αριστερό και δεξί φορητό ηχείο δεν έχουν αποσυνδεθεί από την κύρια μονάδα.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>.  
Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks, and DTS Digital Surround is a trademark of DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson Innovations Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.



© 2013 CSR plc and its group companies.  
The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.



Specifications are subject to change without notice

Copyright © 2014 Gibson Innovations Limited. Revised Edition © 2017

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

B5\_12\_UM\_V7.0

